

916/k/038/13/E/0

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt.** (a továbbiakban: **Megrendelő**)

székhely:	1138 Budapest, Népfürdő u. 38-40.
cégjegyzékszám:	01-10-043152
adószám:	12165814-2-44
bankszámlaszám:	10300002-20372565-00003285
képviseli:	Szőke László, Vezérigazgató

másrészről **Royal-Kert Kft.** (a továbbiakban **Szállító**)

székhely:	8200 Veszprém, Solyi u. 8.
cégjegyzékszám:	19-09-505761
adószám:	12609046-2-19
bankszámlaszám:	73900092-10016264-00000000
képviseli:	Kishalmi Tibor

(Megrendelő és Szállító a továbbiakban együttesen: **Szerződő Felek** vagy **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

### Előzmények

Megrendelő és Szállító (továbbiakban együttesen: Szerződő Felek) előzményként rögzítik, hogy a Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) alapján nemzeti rezsím szerinti közbeszerzési eljárást folytatott le a Kbt. 122. § (7) bekezdése alapján, amelynek tekintetében Szállítót hirdette ki nyertesnek.

Szállító a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a leszállítandó árura vonatkozó, a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban a szállítói feladatokkal kapcsolatban az ajánlattevők rendelkezésre bocsátott dokumentumokat, a Megrendelő követelményeit megismerte, azok tartalmát elfogadta, az eljárás során az elvégzendő munkával kapcsolatban további információ kérésére vonatkozó lehetőségével tisztában volt, minden az ajánlattételhez szükséges választ, információt megkapott, a szerződés rendelkezéseit mindezekre is tekintettel magára nézve kötelezőnek elfogadja.

Amennyiben jelen Szerződés, illetve az alapját képező közbeszerzés dokumentumainak valamely rendelkezése nem egyértelmű, egymásnak ellentmond, az adott rendelkezés értelmezése során az egyes dokumentumok sorrendje az alábbi (a sorban előbb/feljebb álló élvez elsőbbséget):

- a jelen Szerződés
- a jelen Szerződés mellékletei

### 1. A Szerződés tárgya

Az Ajánlatkérő által közzétett, a költségvetésben beárazott gyermek játszótér szállítása és üzembe helyezése, az egyes termékek vonatkozásában a jelen Szerződésben meghatározott szállítási határidőben, a Megrendelő alábbi fürdőjébe:

Római Strandfürdő (1031 Budapest, Rozgonyi Piroska u. 2)

Teljesítési határidő: A szerződés aláírását követő 70. nap.

## **2. A szállítás teljesítése**

2.1. A Szállító a szolgáltatást a Megrendelő igényeinek megfelelően köteles nyújtani. A Szállító olyan szállító eszközökkel köteles a szállítást teljesíteni, amelyek megfelelnek a szerződés tárgya szerinti áruk szállítására és kezelésére vonatkozó valamennyi hatályos hatósági előírásnak és követelménynek.

2.2. A Megrendelő 1 fő képviselője a megadott időpontban köteles a teljesítési helyen tartózkodni és a leszállított árut átvenni, az üzembe helyezést felügyelni.

2.3. A Megrendelő a mennyiségi ellenőrzést köteles nyomban elvégezni. Ha a Megrendelő hibát észlel, köteles kifogását a Szállító képviselőjével azonnal közölni.

2.4. A teljesítés igazolására a Kbt. 130. §-ban foglalt rendelkezés az irányadó. A megrendelés akkor tekinthető teljesítettnek, ha a termékeket a Szállító a teljesítés helyére, a teljesítési határidőn belül leszállítja és a termékek megfelelnek a mennyiségi és minőségi követelményeknek, azt üzembe helyezte teljes körűen, valamint a szállítólevél és/vagy az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásra került.

2.5. A Megrendelő képviselője az átvételt megtagadhatja, amennyiben a Szállító hibásan teljesít, különösen, ha

- a termékhez nem csatoltak szállítólevelet,
- a szállítólevélben feltüntetett adatok nem felelnek meg a kapcsolódó megrendelésben foglaltaknak,
- nem a teljes adott megrendelésen belüli mennyiség kerül leszállításra,
- nem a megrendelt típusú termék kerül átadásra.

Amennyiben az átvétel a jelen pont alapján megtagadására kerül sor, úgy arról jegyzőkönyvet kell felvenni, majd a Szállítónak haladéktalanul vissza kell szállítania az árut a saját költségén. A Megrendelő ebben az esetben saját döntése szerint jogosult a hibásan teljesítő Szállítót felszólítani a megrendelés szerződés szerinti teljesítésére. Amennyiben a hibásan teljesítő Szállítót a Megrendelő felszólítja a megfelelő teljesítésre, az köteles a megrendelésnek 2 munkanapon belül eleget tenni.

2.6. A fűrdő a szállítás alatt rendeltetésszerűen működik. Erre tekintettel is, a munkaterületeket Szállító saját költségén köteles olyképpen elhatárolni, hogy az élet és baleset védelem követelményeinek megfelelően, és oda illetéktelen személyek ne léphessenek be. A Szállító kötelezettsége továbbá a zavartalan, akadály- és balesetmentes gyalogos közlekedés (figyelmeztető táblák elhelyezése), illetve az egyes épületekbe való akadálytalan bejutás lehetőségének folyamatos biztosítása, különös tekintettel a gyermekek jelenlétére.

2.7. A Szállító az ajánlatában beárazott éves karbantartást is köteles teljesíteni a Megrendelővel írásban leegyeztetett időpontban.

## **3. Minőségi követelmények**

3.1. A jelen Szerződés alapján leszállított termékeknek meg kell felelniük az ajánlattételi felhívásban és mellékleteiben foglaltaknak, valamint a Szállító, mint nyertes ajánlattevő ajánlatának. A Szállító vállalja, hogy a szállítást és üzembe helyezést szakembertől elvárható gondossággal, a magyar szabványoknak megfelelő, első osztályú minőségű áruval, és hozzáértéssel teljesíti.

3.2. Amennyiben a jelen Szerződésben meghatározott fajtájú, vagy kisserelésű termék leszállítása a Szállítónak fel nem róható okból nem teljesíthető, úgy kizárólag a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása esetén lehetséges a szerződés szerinti áruval egyenértékű, ugyanazon rendeltetésű más termék szállítása. A termék minőségéért a Szállító felel.



#### 4. A szerződés teljesítésének ellenértéke, fizetési feltételek

4.1. A szállítási díj az árazott költségvetésben meghatározott ár, azaz nettó 24.233.000.- Ft az alábbi ütemezés szerint.

- I. ütem: a szállítási díj 50%-a, Határidő: 2013. április 30.
- II. ütem: a szállítási díj 50%-a. Határidő: a végteljesítést követően.

Az ÁFA megfizetésének rendjét és annak mértékét a teljesítéskor hatályos jogszabályok szerint kell meghatározni.

A szerződéses ár tartalmazza a termékek árát, azok üzembe helyezésével, importjával, forgalmazásával kapcsolatos minden költséget és közterhet (vámok és illetékek), a teljesítés helyére történő szállítás költségét, továbbá a minőségtanúsítványokat, forgalmazási jogosítványokat, kezelési utasításokat. A Szállító a fenti áron felül többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

A Szállító ajánlatában nevesített éves karbantartási költségekről a Megrendelővel írásban egyeztetett teljesítést követően jogosult számlát kiállítani.

4.2. Megrendelő a részére benyújtott számlát és annak fent felsorolt mellékleteit műszakilag, számszakilag, tartalmilag felülvizsgálja, megfelelés esetén a teljesítést igazolja. Számla benyújtására a végteljesítést követően van lehetőség.

A számlát olyan módon kell benyújtani, hogy az az egyes tételek tekintetében beazonosítható módon tartalmazza az egyes költséghelyeket. Ennek elősegítése érdekében az eseti megrendelő minden esetben tartalmazza az egyes termékek vonatkozásában a költséghely azonosítását.

4.3. A Megrendelő a teljesítés igazolás alapján kiállított számla kifizetésére olyképpen köteles, hogy Megrendelő az átutalást a Szállító Takarékszövetkezet Zirc és Vidéke pénzügyintézetnél vezetett 73900092-10016264-00000000 számú számlájára a Kbt. 130. § (3) bekezdés a) pontja szerinti 30 napon belül teljesíti.

Szállító tudomásul veszi, hogy amennyiben a Szállító a teljesítéshez alvállalkozót vett igénybe az ajánlatában foglaltak szerint, úgy a kifizetésre a 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 14. §-ban foglaltak az alkalmazandóak. Szállítónak kötelessége ebben az esetben a fenti rendelkezések szerinti módon eljárni, és a szükséges dokumentumokat a Megrendelőnek határidőben benyújtani.

A Megrendelő tájékoztatja a Szállítót, hogy jelen Szerződés, és annak teljesítése után a kifizetés a 2007. évi CXXVI. törvénnyel módosított Art. 36/A §-ának hatálya alá esik.

A teljesítés igazolására a Kbt. 130. § bekezdésében foglalt rendelkezések az irányadók.

4.4. A Kbt. 125. § (4) bekezdése értelmében a Szállító nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Szállító a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

4.5. A Szállító az ajánlatában beárazott éves karbantartás költség díjáról a fenti pontoknak megfelelően jogosult számlát kiállítani, a teljesítést követően.

#### 5. Szavatosság



5.1. A Szállító szavatolja, hogy a szerződés keretén belül általa biztosított anyagok és kellékek, valamint az elvégzett szolgáltatások megfelelnek a vonatkozó szabványoknak, továbbá a dokumentációban megfogalmazott, az ajánlatban elfogadott – ott részletezett – előírásoknak és minőségi követelményeknek.

5.2. A Megrendelő az igény érvényesítésére alapot adó körülményről történt tudomásszerzést követően – az okozott kár észlelését követően – köteles haladéktalanul írásban, az ok megjelölésével értesíteni a Szállítót bármely szavatossági igényéről, kárigényéről.

## **6. Jótállási kötelezettség**

A Megrendelő 36 hónap (az átadás-átvételtől számítva) jótállási kötelezettséget ír elő.

## **7. Szállító nem szerződösszerű teljesítése**

7.1. A Szállítónak a teljesítését jelen szerződés szerint kell végeznie.

7.2. A Szállító kötelezettségeinek nem szerződösszerű, vagy nem teljesítése esetén (kivéve vis maior esetét) a Szállítóval szemben az alábbi szankciók érvényesíthetők:

- késedelmi kötbérigény
- hibás teljesítési kötbér;
- a Megrendelő a Szállító szerződösszegése esetén a kötbért meghaladó kárát is jogosult érvényesíteni.
- a szerződés felmondása amennyiben a Szállító a jelen szerződésben meghatározott bármely kötelezettségét súlyosan vagy ismétlődően megszegi,

7.3. Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor a Szállító számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza a teljesítést, úgy írásban haladéktalanul értesítenie kell a Megrendelőt a késedelem tényéről, okairól és várható elhúzóadásáról.

## **8. Késedelmes teljesítés**

8.1. Amennyiben a Szállító elmulasztja a szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését a vállalt ütemezéssel, illetve határidőn belül, a Megrendelő késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmi kötbér a Szállítónak felrőható késedelem esetén a késedelemmel érintett árutétel értékének 1%/nap, maximum a nettó ajánlati ár 15%-ának összegéig. A Megrendelőnek jogában áll az esedékessé vált kötbért a megbízási díjból visszatartani.

8.2. Megrendelő tudomásul veszi, hogy késedelmes fizetés esetén a szállítási díj késedelemmel érintett részére vonatkozóan Szállító felé a jegybanki alapkamat +3% (három százalék) mértékű késedelmi kamat fizetési kötelezettsége keletkezik.

## **9. Hibás teljesítés**

9.1. Ha a Szállító minőségileg kifogásolható szolgáltatást végez, Megrendelő a hiba bejelentésétől számított naptól a kijavított szerződösszerű, minőségileg kifogástalan szolgáltatás nyújtásáig, a hibás teljesítésért kötbért követelhet. Hibás teljesítés esetén, ha a Megrendelő kijavítást, vagy cserét kér - a kötbér mértéke a hibás teljesítéssel érintett árutételre eső nettó ajánlati ár 1%-a, maximum a nettó ajánlati ár 7%-ának összegéig.

9.2. Megrendelőnek jogában áll az esedékessé vált kötbért a szállítási díjból visszatartani.

## **10. Alvállalkozók**

Szállító teljesítésében az ajánlatban megjelölt alvállalkozó működhet közre, valamint - a Kbt. 128. §



(3) bekezdése szerinti kivétellel - köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett az ajánlattevő alkalmasságának igazolásában. Az ajánlattevő köteles az ajánlatkérőnek bejelenteni, ha olyan alvállalkozót kíván bevonni a teljesítésbe, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll az 56. § - valamint, ha a megelőző közbeszerzési eljárásban azt ajánlatkérő előírta, az 57. § - szerinti kizáró okok hatálya alatt.

Az olyan alvállalkozó vagy szakember (a továbbiakban e bekezdésben: alvállalkozó) helyett, aki vagy amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Szállító alkalmasságának igazolásában, csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más alvállalkozó, ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, és ha a Szállító az új alvállalkozóval együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, melyeknek a Szállító a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.

Az alvállalkozó személye nem módosítható olyan esetben, amennyiben egy meghatározott alvállalkozó igénybevétele az érintett szolgáltatás sajátos tulajdonságait figyelembe véve a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor [Kbt. 63. § (4) bekezdése] meghatározó körülménynek minősült.

A Kbt. 128. § (1) – (2) bekezdések szerinti teljesítési kötelezettséget teljesítheti a Szállító, vagy a nem természetes személy alvállalkozó jogutódja, ha ezek valamelyike, mint gazdasági társaság átalakul vagy a szervezet jogutódlással megszűnik.

## **11. Vitás kérdések rendezése**

11.1. A Szállítónak és a Megrendelőnek mindent meg kell tennie annak érdekében, hogy tárgyalások útján rendezzék az összes olyan jövőbeni nem várt nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Valamennyi felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

11.2. Jelen szerződésben nem szereplő kérdésekben a Ptk., valamint a Kbt. és a hozzá kapcsolódó végrehajtási rendeletek ide vonatkozó szabályai az irányadók.

11.3. Felek rögzítik, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 81. § (2) és (3) bekezdésének, valamint a Kbt. üzleti titokra vonatkozó rendelkezéseiket magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

## **12. Az információk felhasználása**

12.1. A Szállító tudomásul veszi, hogy Megrendelő az Áht., és a Kbt. 31. § alapján a szerződés adatait, illetve a szerződést nyilvánosságra hozza.

12.2. A költségvetési pénzeszközöknek a költségvetési szervek körén kívüli felhasználását a külön jogszabályban meghatározott szervek jogosultak ellenőrizni.

## **13. A szerződés módosítása, megszűnése**

13.1. A Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést kizárólag közös megegyezéssel a Kbt. 132. §-ában foglaltaknak megfelelően módosíthatják.

13.2. Felek a másik fél súlyos szerződésszegése esetén jogosultak jelen szerződést írásban, egyoldalú nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondani.

Súlyos szerződésszegésnek minősül:

Szállító részéről:

- a vonatkozó hatósági előírások be nem tartása,
- a szállítás teljesítésének egyoldalú, Megrendelő egyetértése nélküli leállítása,
- három egymást követő alkalommal minőségileg kifogásolható szolgáltatás nyújtása,
- Megrendelő engedélye nélkül más szállító bevonása a teljesítésbe,
- ha a szerződés teljesítése alatt a Közbeszerzési Döntőbizottság a közbeszerzési szabályok megsértése miatt határozatával elmarasztalja a Szállítót.

Megrendelő részéről:

- a szállítás végzéséhez szükséges épületbe történő bejutás akadályozása.

13.3. A Kbt. 125. § (5) bekezdésének értelmében a Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

- a Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- a Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

#### 14. Záró rendelkezések

14.1. Jelen Szerződés határozott időre szól, és a szerződés aláírásának napján lép hatályba. és az 1. pontban meghatározott szállítási és üzembe helyezési feladat maradéktalan elvégzéséig tart.

14.2. A szerződő Felek a szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben állásfoglalásra kijelölt képviselői:

Megrendelő részéről:

név: Nagy Lóránt

telefon: +3630 950 9822

Szállító részéről:

név: Kishalmi Tibor

telefon: +3620 433-2017

14.3. Szerződő Felek által kijelölt helyszíni képviselők:

Megrendelő által kijelölt minőségi ellenőr:

név: Hámori Zsolt

telefon: +3630 394 4724

Szállító által kijelölt helyszíni irányítást végző személy:

Szállító részéről:

név: Kishalmi Tibor

telefon: +3620 433-2017

Jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik az 1-4. sz. mellékletek.



A Szerződést a Felek áttanulmányozás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2013. április 27.

  
8200 Tessedik, Selyei u. 8.  
Banksz.: 77000092-10016264  
Adószám: 18609046-2-19  
Cégjegyzéksz.: 19-09-503701  
.....  
Szállító





.....  
Megrendelő

**Melléklet:**

1. a közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása
2. a közbeszerzési eljárás dokumentációja
3. a közbeszerzési eljárásban benyújtott és elfogadott ajánlat a kiegészítő tájékoztatásokkal együtt
4. a szállító ajánlata

Szerződést kötő osztály

Jogi osztály

Gazdasági osztály

Gazdasági Igazgató

Műszaki vagy Üzemeltetési Igazgató

(amennyiben szükséges)

  
.....  
  
.....  
  
.....  
  
.....  
  
.....

